

In this workshop series, historian Magdalena Kozłowska will navigate attendees through the benefits of using various Yiddish sources when putting together the puzzle pieces in historical and genealogical research. The program will combine introductory talks on the digital and paper resources as well as reading techniques with hands-on sessions. Participants will have the opportunity to familiarize themselves with the analysis by working on selected documents. This year, we will analyze, among other, materials related to the organization of Tsukunft summer camps and holiday cards!

W tej serii warsztatów historyczka Magdalena Kozłowska przybliży korzyści płynące z korzystania z różnych źródeł jidyszowych podczas badań genealogicznych i historycznych. Program będzie obejmował zarówno część teoretyczną wprowadzającą do tematu zasobów cyfrowych i papierowych, jak i praktyczną, gdzie można będzie samemu przećwiczyć różne także techniki czytania. Uczestnicy będą mieli okazję zapoznać się z analizą, pracując nad wybranymi dokumentami. W tym roku będziemy analizować m.in. materiały związane z organizacją cukunftowskich obozów oraz kartki z wakacji!

אין אַט דער סעריע פֿון די וואַרשטאַטן וועט די היסטאָריקערין מאַגדאַלענאַ קאָזלִוּסקאַ פֿאַרשטעלן די מעלות פֿון באַנוצן פֿאַרשידענע ייִדישע מקורים אין גענעאלאָגיסזער און היסטאָרישער פֿאַרשונג. דער פֿראַגראַם וועט פֿאַרבינדן סײַ טעאָרעטיש אַרײַנפֿיר סײַ פֿראַקטיש טייל. די אַנטיילנעמערס וועלן האָבן די געלעגנהײַט צו זיך באַקענען מיט די טעכניקעס פֿון היסטאָרישן אַנאַליז. האַיאָר וועלן מיר אַנאַליזירן, צווישן אַנדערע, די דאַקומענטן שײַכות צו אַרגאַניזאַציע פֿון „צוקונפֿט” לאַגערס און באַגריסונגען פֿון וואַקאַציעס